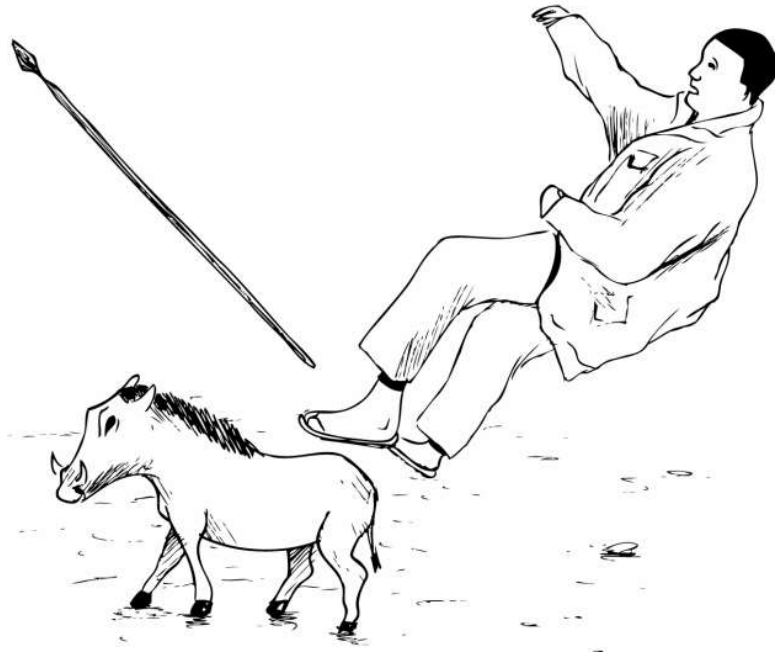


Amilí u madañ



Añ hihíb



Lukman Abdulkadir

BERTHA/FUNJ
Stage 1

First Edition

This Booklet is a product of the Benishangul-Gumuz Language Development Project, which is a joint project between:

**Education Bureau, Bureau of Culture & Information
Of Benishangul-Gumuz National Regional State**

P.O.Box 64, Assosa

and

SIL Ethiopia, P.O.Box 2576, Addis Ababa

Title: Amilí u madañ; Añ hihíb

English title: Amili and a warthog; Scary place

Language: Bertha / Funj, spoken in Ethiopia and Sudan

Type of book: Stage 1

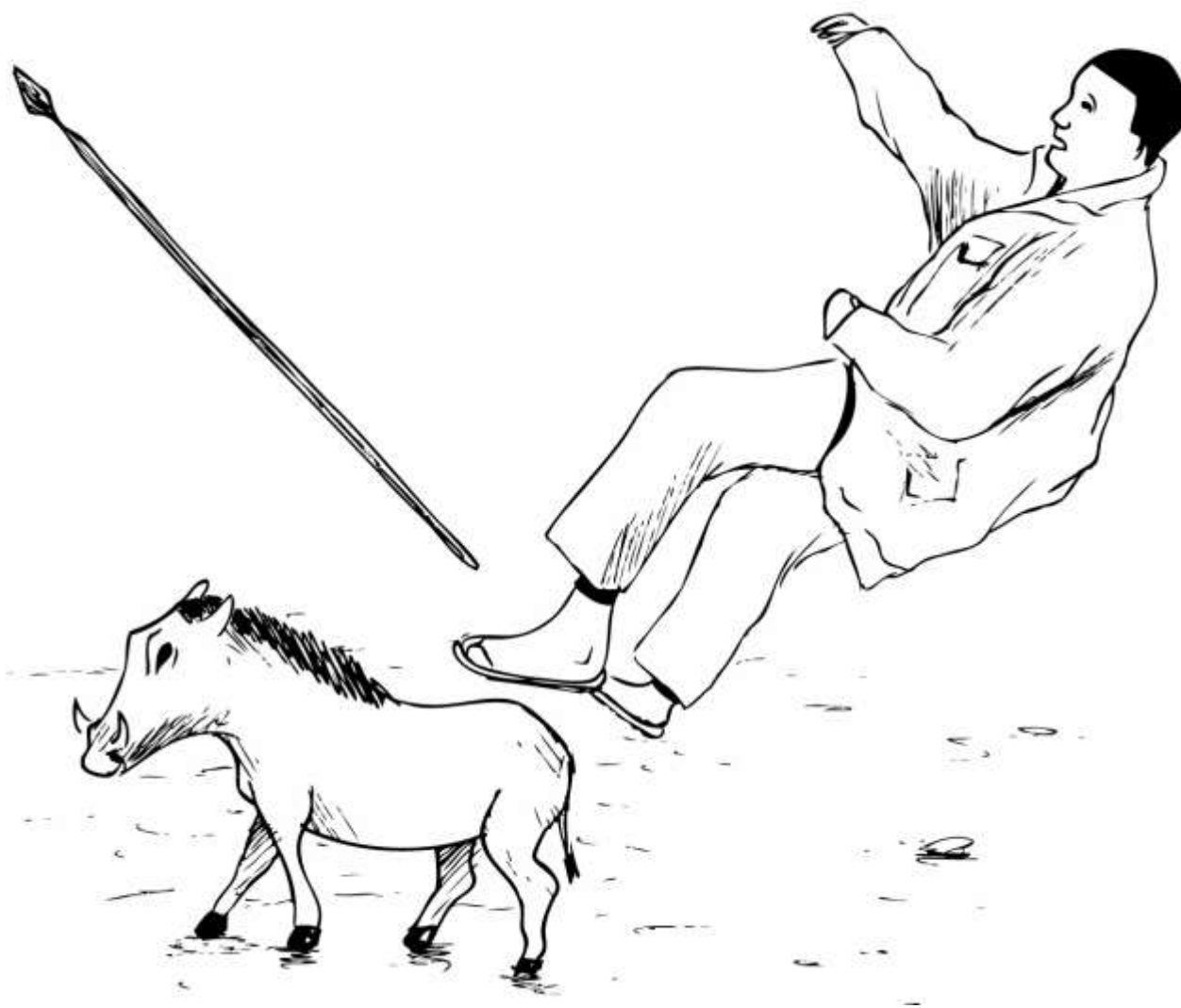
Year of publication: 2007

Writer: Lukman Abdulkadir

Illustrator: Stephen Johnsten

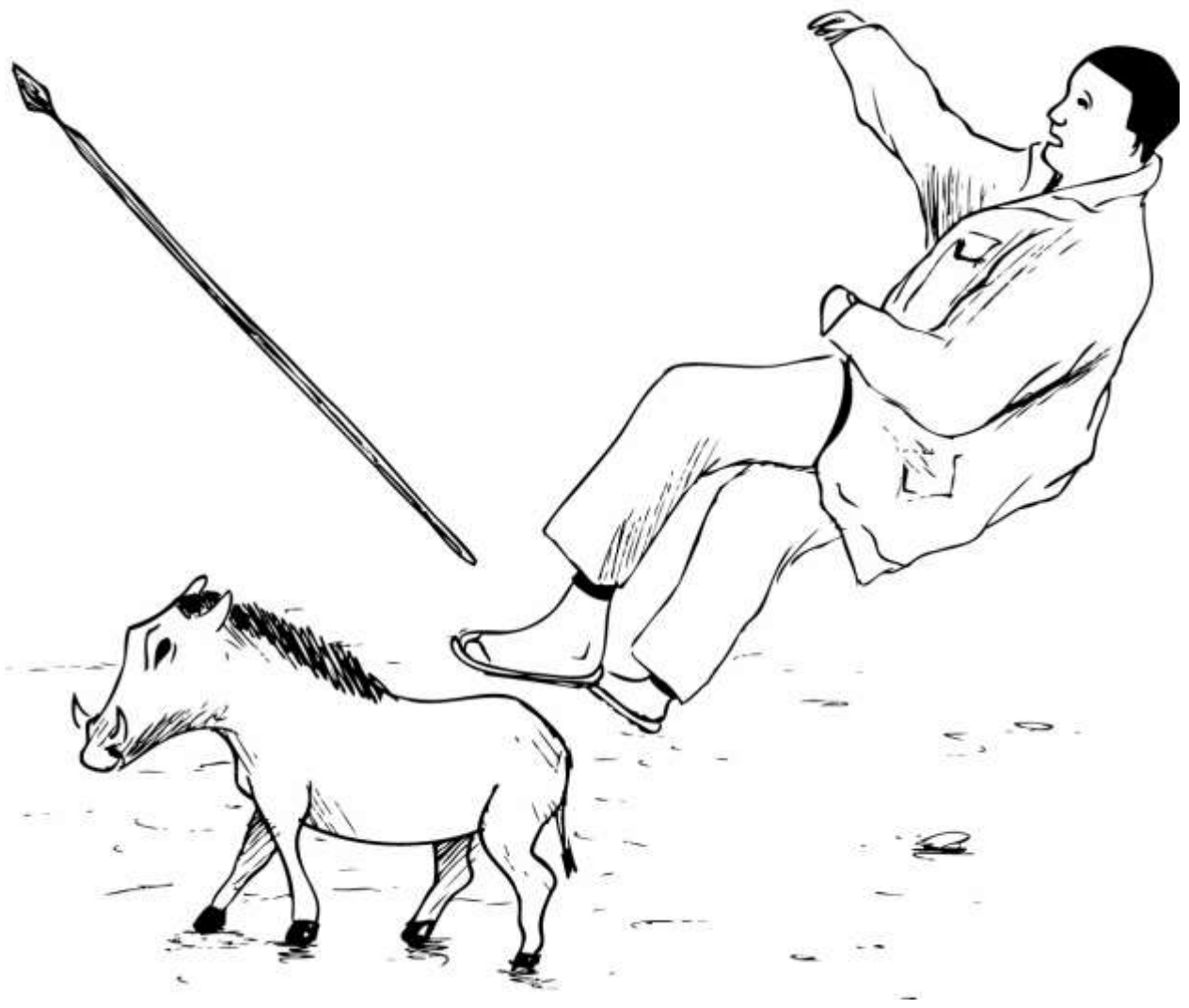
Copyright: SIL Ethiopia

Amilí u madañ





Amilí mǎré niñé-k'ed'e
zaaqígú tha gagáp'ú,
mǎré dǎmá ber u d'oñ.



Shambá hía m'aré ruu-
ba, madañ buunoqí ho-
ra Amilí thá k'oloyú
d'aak'á ñine-alú.



Niñé mbá Amilí shíñ
hiba-añ u áné fárá ber u
d'oñ, áné buuna má álé
beequí thayúéqí.



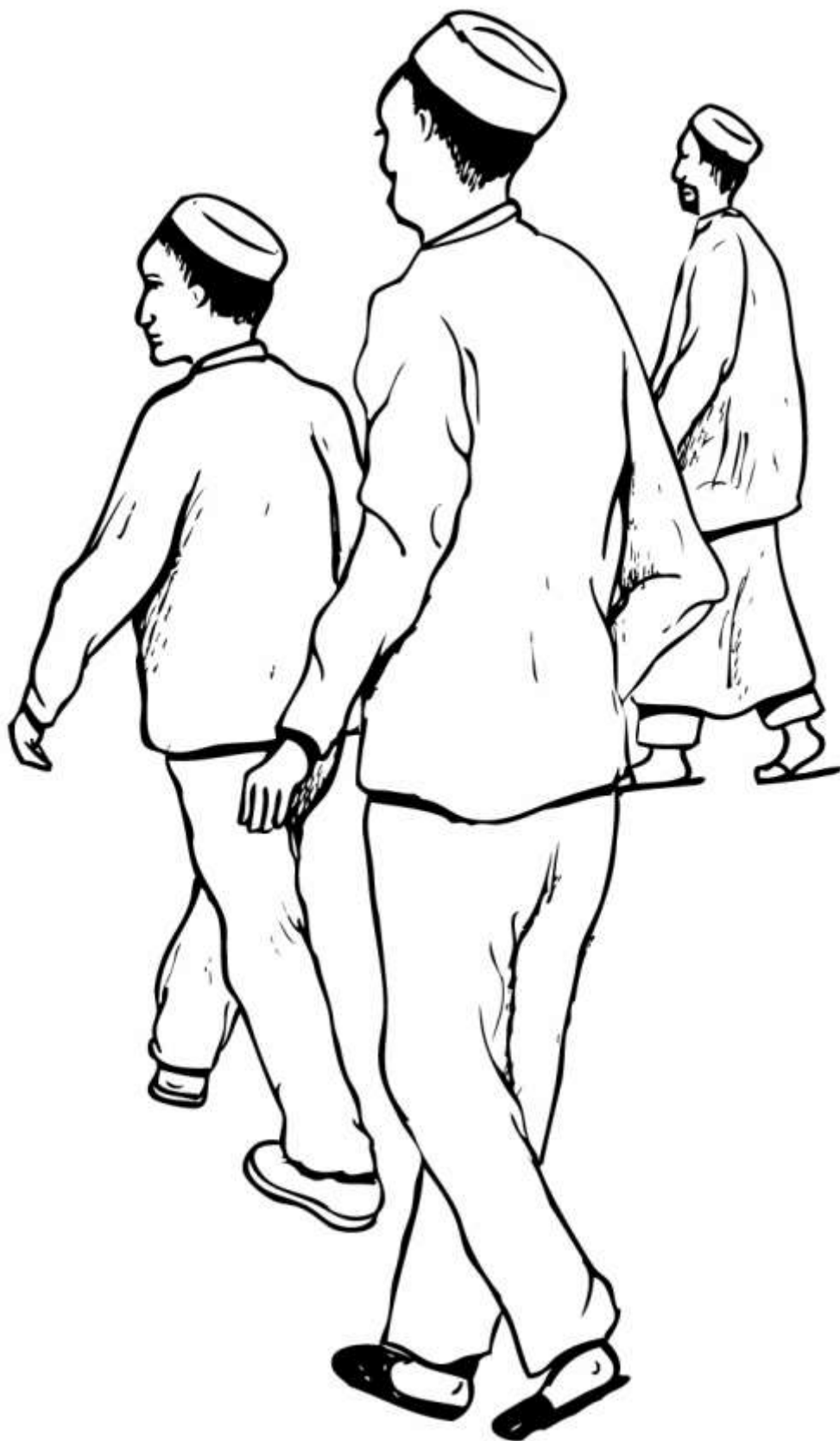
Amilí shín k'ólá mádañ
ñine d'uk'únúñ u
músháqí.



Niñé adaqí ñine hóóné.

Añ hihíb





Maabí aháthé
múnzúmáñ m'aré záá
tha súúgú.



Má álégú holí tha
súúgú á máábí bashu.



Múñgúnuñ mǎré shídǎ
shiñír,



má ré thúúlá thayúéqí
má álé háá má ré gundi.



Mín hurnunu shiñír zia
márthéqí míthil gíñ
shúriñ-hu, mارة búthá-
qi, mارة thúúlá thá hu.



Shambá wóssálá mǎré
thá añá mare-yú, mǎré
t'áriña shúli,



u á géédi maré gágiña
gundigú, má álé s'úl
máré gundi.

